

<b>Zeitschrift:</b>	Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendent pour les logisticiens
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Fourierverband
<b>Band:</b>	75 (2002)
<b>Heft:</b>	8
<b>Vorwort:</b>	"Relaxen"-Time ist angesagt!
<b>Autor:</b>	Schuler, Meinrad A.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# «Relaxen»-Time ist angesagt!

«Relaxen» kommt – auch wenn es englisch ausgesprochen wird – vom lateinischen Wort «relaxare», was soviel heisst wie «wieder locker machen, lösen, abspannen». Relaxen betont eher den Unterschied zu dem, was vorausgegangen ist. Und wohl gibt es keine geeignete Gelegenheit, wieder einmal richtig zu relaxen als die schönste Zeit des Jahres, die Ferienzeit. Gerade während den Sommermonaten nimmt man alles etwas ruhiger, gelassener.



Diesem Umstand hat ARMEE-LOGISTIK Rechnung getragen. Nebst den notwendigsten aktuellen Informationen und Orientierungen finden Sie in dieser Ausgabe eine reichhaltige Auswahl an Beiträgen zum Relaxen. Keine peinlichen (vielfach sommerbedingte) Enthüllungsgeschichten. Dafür lernen unsere Leserinnen und Leser Professor Dr. Sergey A. Manezhev kennen, der sich begeistert zeigt über das Logistik-Knowhow der Thurgauer (Seite 2). Wenn auch der Nachrichtendienst in der Schweiz in letzter Zeit für Schlagzeilen sorgte, macht Oberst Roland Haudenschild einen Abstecher zur Informationsbeschaffung und -auswertung vom 13. Jahrhundert bis zum Zweiten Weltkrieg (ab Seite 3). Zur Zeitgeschichte gehört dagegen der einzigartige Beitrag über «Europa in einer Welt von Vasallen- und Schurkenstaaten». Daneben begleiten wir die Fouriere und Feldweibel der Sektionen Aargau und Beider Basel während der dreitägigen «Übung Hubacher» (ab Seite 12). Oder wussten Sie vom heissen Tipp einer Professorin aus Frankreich, dass Suppenesser gesünder und leichter sind (Seite 22)? ARMEE-LOGISTIK wirft ebenfalls einen Blick auf unsere Nachbarn. In niederösterreichischen Kasernen gehört der «Basler Zwiebelkuchen» zur Menüplanung. Das Original-Rezept finden Sie auf Seite 24!

Also, relaxen Sie einmal so richtig mit uns. Verlag und Redaktion von ARMEE-LOGISTIK wünschen Ihnen und Ihrer Familie sowie den Angehörigen auf jeden Fall erholsame, erlebnisreiche schöne Ferien, ob zu Hause, in den Bergen oder am Meer.

Meinrad A. Schuler

## ZITAT DES MONATS

**«Der Jet-Set, das sind die Leute, die ständig Urlaub vom Urlaub machen.»**

Salvador Dalí

## ZUM TITELBILD

Ein Gruppenbild der Teilnehmer/-innen der anspruchsvollen dreitägigen «Übung Hubacher», die dritte abenteuerliche Reise durch die Schweiz der Fouriere und Feldweibel der Sektionen Aargau und Beider Basel.

## RUBRIKEN

Rundschau	2
Report	8
Kommunikation	10
Panorama	12
Die «Hellgrünen»	14
Service	23

## SUISSE ROMANDE

Agenda ARFS	15
Billet des Groupements	15
L'élevé sous-officier souffrait de problèmes cardiaques	16

## IMPRESSUM

ARMEE-LOGISTIK / vorm. «Der Fourier» / «Le Fourrier Suisse» ISSN 1423-7008  
Nr. 8 / 75. Jahrgang. Erscheint monatlich.

**Offizielles Organ**  
des Schweizerischen Fourierverbandes  
Begläubigte Auflage 7282 (WEMF 13.6.2001)

**Verlag/Herausgeber:**  
Schweizerischer Fourierverband, Zeitungskommission  
Präsident: Four Jürg Morger, Obere Kirchstrasse 12  
8304 Wallisellen, Telefon P 01 830 25 51,  
Telefon Geschäft 01 265 39 39, Fax 01 265 39 29

**Redaktion:**  
ARMEE-LOGISTIK, Postfach 2840, CH-6002 Luzern  
Telefon 041 240 38 68 (vormittags), Fax 041 240 38 69  
E-Mail: redaktion@armee-logistik.ch

**Verantwortlicher Redaktor:**  
Meinrad A. Schuler (-r.)

**Ständige Mitarbeiter:**  
Oberst Roland Haudenschild  
Hartmut Schauer (Deutschland / Amerika)  
Oberst Heinrich Wirs (Bundeshaus)  
Hptm Pierre Streit

**Redaktion Sektionsnachrichten:**

Four Daniel Kneubühl (kn)  
Schlossgutweg 38, 3073 Gümligen  
Telefon Privat 031 954 14 80, Geschäft 031 342 62 95  
Fax 031 342 81 27, E-Mail: sektionen@armee-logistik.ch

**Rédaction Suisse Romande**

**Correspondance**  
Michel WILD (mw)  
Bundesbahnhofstrasse 1, 3008 Berne  
téléphone privé 031 371 59 84, prof. 0512 20 25 14

**Cartoons:** Martin Guhl, Duillier/Garf

**Jährlicher Abonnementspreis:**  
Für Sektionsmitglieder im Mitgliederbeitrag inbegriffen. Für nicht dem Verband angeschlossene Fouriere und übrige Abonnenten Fr. 32.–. Einzelnummer Fr. 3.80. Postkonto 80-18 908-2

**Adress- und Gradänderungen:**  
Zentrale Mutationsstelle SFV, Postfach, 5036 Oberentfelden  
Telefon 062 723 80 53  
E-Mail: mut@Fourier.ch

**Inserate:**  
Anzeigenverwaltung ARMEE-LOGISTIK  
Postfach 2840, 6002 Luzern  
Telefon 01 265 39 39 (Hr. Morger), Fax 01 265 39 29  
E-Mail: mas-lu@bluewin.ch  
Inseratenschluss: am 10. des Vormonats

**Druck/Vertrieb:**

Druckerei Triner AG, Schmiedgasse 7, 6431 Schwyz  
Telefon 041 819 08 10, Fax 041 819 08 53,  
ISDN 041 813 01 02

ARMEE-LOGISTIK wird mit **AMRA-Farben** gedruckt:  
Telefon 055 212 37 37

**Satz:**

Druckerei Triner AG Schwyz (Inserate)  
Büro Schuler, vorm. Alber, Luzern (Text)

**Internet:**

www.armee-logistik.ch

Der Nachdruck sämtlicher Artikel und Illustrationen – auch teilweise – ist nur mit Quellenangabe gestattet. Für den Verlust nicht einverlangter Beiträge kann die Redaktion keine Verantwortung übernehmen.

**Redaktionsschluss:**  
September-Nummer: 10. August 2002



Member of the  
European  
Military Press  
Association  
(EMPA)